

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 51/52

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 21. Dezember 1982 Heft 51/52 / 82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer, Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

Schweiz:	Fr.	Ausland:	Fr.
1 Jahr	148.—	1 Jahr	158.—
½ Jahr	78.—	½ Jahr	82.—
Einzelnummer	Fr. 5.50	Einzelnummer	Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Elektro-Heizanlagen

Star Unity, ein rein schweizerisches Unternehmen mit dem Ziel, umweltkonforme, energieeffiziente Heizanlagen herzustellen, befasst sich bereits seit 30 Jahren mit dem Bau von Elektro-Heizanlagen. Wir projektieren ein ausserordentlich breites und anpassungsfähiges Apparatespektrum. Ein Programm, mit dem wir in der Lage sind, jedes, auch Ihr Heizproblem optimal zu lösen.

Star Unity AG entwickelt nicht nur lufthygienisch, sondern wirkt auch bahnbrechend bei der Einführung der Wärmespeichergeräte. Wir reduzierten als erste Firma die Bautiefe der Speichergeräte dank verbesserter Isolation von 36 cm auf 25 cm. Mit der Entwicklung unseres TTC-Systems gelang bereits vor 4 Jahren das, was noch heute als sensationell gilt, nämlich der Bau eines Wärmespeichersystems von nur 15 cm Bautiefe. Das im Baukastenprinzip aufgebaute TTC-System erlaubt eine frei wählbare Dimensionierung von Mischheizkörpern. Heute befassen wir uns, nebst der Fabrikation und dem Verkauf unserer bewährten Apparate, sehr intensiv mit der Einführung von energiesparenden Apparaten. Wir fabrizieren Systeme zur Substitution von Energie.

Star Unity AG  
Brunnenhofstrasse, 8804 Au/ZH

## Inhalt

### Angewandte Mechanik/Forschung

Die Rolle der Mechanik im technischen Fortschritt. Von *Ambros P. Speiser*, Baden 1117

### Haustechnik

Fenster und Energiehaushalt. Eine kritische Bilanz. Von *Bruno Keller, Paul Grether* und *Kurt Brader*, Winterthur 1122

### Energietechnik

Klimadaten für die Energietechnik. Veröffentlichung der Schweizerischen Meteorologischen Anstalt (SMA) 1128

### Wettbewerbe

Kirchliche Bauten in Wettswil a.A. 1134  
Kirchgemeindehaus in Gebenstorf (AG). Altersheim Lotzwil (BE), Ersparniskasse des Amtsbezirkes Aarwangen in Langenthal (BE). Erweiterung der Kantonschule Winterthur. Erweiterung der Schule Nidermatt in Birr (AG). Radwegplanung Rapperswil (SG). Erweiterung der Schulanlage in Zell (ZH). Werkstätte und Zentrale Dienste des Bürgerspitals Basel 1137

### Buchbesprechungen

Schwachstellen - Bauschadenverhütung im Wohnungsbau (*B. Winkler*). Die Flachdachplanung. Kunststoffe auf der Baustelle (*B. Meyer*). Überleben im Ernstfall (*H. Mumenthaler*). Programmierbare Taschenrechner 1138

### Persönlich

Walter Thut zum 70. Geburtstag (*T.H. Erismann*, Dübendorf). Max Paul Frey zum 80. Geburtstag (*U. Zürcher*, Zürich) 1140

### ETH Zürich

Kulturtechnische Winterkolloquien ab 1983. Verhinderung und Kontrolle wassergebundener Krankheiten 1141

### ETH Lausanne

Technische Informatik: ein Nachdiplomkurs 1141

### Bauwirtschaft

Hochbau: 1983 Rückgang um fünf Prozent erwartet 1142

### GEP-Mitteilungen

Neues Mitgliederverzeichnis 1142

### SIA-Sektionen

Aarau, Baden: Konstruktion und Bemessung von Holztragwerken mit der neuen Norm SIA 164 «Holzbau». Einführungskurse an der HTL Brugg-Windisch. Bern: Werbung für Projektierungsbüros 1142

### SIA-Fachgruppen

Sicherheit und Zuverlässigkeit der Prozessdatenverarbeitungs-Anlagen in der Chemischen Industrie. Arbeitstaugung der FVC in Basel 1142

### SIA-Informationen

Neue Mitglieder 1142  
SIA-Tag Lugano, 3./4. Juni 1983 1143  
«Anpassung des Tarifs A und Teilrevision des Tarifs B» auf den 1. Jan. 1983. Stichwortverzeichnis und Inhaltsverzeichnis zum SIA-Normenwerk 1144

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 197  
Aus Technik und Wirtschaft B 198  
Aus Technik und Wirtschaft. Swissbau '83: Seminarien und Fachtagungen, Tagungen B 199  
Weiterbildung, Vorträge, Stellenvermittlung SIA/GEP B 200